

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 689/2009**(2009. gada 29. jūlijs),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 329/2007 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Korejas Tautas Demokrātisko Republiku**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 329/2007 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 13. panta a) un d) punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 329/2007 I pielikumā ir uzskaitītas divējāda lietojuma preces, kā definēts 2000. gada jūnija Regulā (EK) Nr. 1334/2000, ar ko nosaka Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju eksporta kontrolei ⁽²⁾, kuras varētu sekmēt Ziemeļkorejas kodolieroču, citu masu iznīcināšanas ieroču vai ballistisko raķešu programmas, kā noteikusi Sankciju komiteja vai ANO Drošības padome, un kurām būtu jāpiemēro Regulas (EK) Nr. 329/2007 2. panta 1. punktā un 2. panta 3. punktā minētie aizliegumi.
- (2) Sankciju komiteja 2009. gada 16. jūlijā noteica, ka uz dažām preču kategorijām būtu jāattiecinā šie aizliegumi. Tādēļ būtu jāpapildina Regulas (EK) Nr. 329/2007 I pielikums.
- (3) Saskaņā ar 6. pantu Regulā (EK) Nr. 329/2007 minētās regulas IV pielikumā ir jāuzskaita personas, iestādes un

organizācijas, kuras norādījusi Sankciju komiteja vai ANO Drošības padome un kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi ir jāiesaldē.

- (4) Sankciju komiteja 2009. gada 16. jūlijā noteica, ka uz dažām fiziskām un juridiskām personām, iestādēm un organizācijām būtu jāattiecinā līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (5) Tāpēc attiecīgi jāgroza IV pielikums.
- (6) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, šai regulai jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulas (EK) Nr. 329/2007 I un IV pielikumu groza, kā noteikts šīs regulas I un II pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 29. jūlijā

*Komisijas vārdā –
ārējo attiecību ģenerāldirektors
Eneko LANDÁBURU*

⁽¹⁾ OV L 88, 29.3.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 159, 30.6.2000., 1. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 329/2007 I pielikumu groza šādi.

Saraksta "1.1. Materiāli, ķīmikālijas, mikroorganismi un toksīni" 1.1A iedaļā "Preces" pievieno šādus ierakstus:

"1.1A.058	—	Grafīts, kas nav minēts I.0A.012. un I.1A.028. pozīcijā, tas ir: Grafīts, kas paredzēts izmantošanai elektriskā loka izlādes mehāniskās apstrādes (EDM) mašīnās
1.1A.059	—	"Šķiedru vai pavedienu materiāli", kas nav minēti I.1A.024. un I.1A.034. pozīcijā, tas ir: Aramīdveida "šķiedru vai pavedienu materiāli" (Kevlar® un citi Kevlar® pielīdzināmi materiāli)"

II PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 329/2007 IV pielikumu groza šādi.

1) Pozīcijā "Fiziskas personas" pievieno šādus ierakstus:

- a) **Han** Yu-ro. Amats: *Korea Ryongaksan General Trading Corporation* direktors. Cita informācija: piedalās Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas ballistisko raķešu programmā.
- b) **Hwang** Sok-hwa. Amats: *General Bureau of Atomic Energy (GBAE)* direktors. Cita informācija: piedalās Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodolenerģijas programmā *GBAE Scientific Guidance Bureau* vadītāja amatā, piedalīties *Joint Institute for Nuclear Research* Zinātniskās komitejas darbā.
- c) **Ri** Hong-sop. Dzimšanas gads: 1940. Amats: *Bijušais Yongbyon Nuclear Research Centre* direktors. Cita informācija: pārraudzīja trīs galvenās iekārtas, kas iesaistītas ieročiem izmantojamā plutonija ražošanā: degvielas ražošanas iekārtu, kodolreaktoru un pārstrādes iekārtu.
- d) **Ri** Je-son (*alias Ri* Che-son). Dzimšanas gads: 1938. Amats: *General Bureau of Atomic Energy (GBAE)*, kas ir galvenā aģentūra, kura vada Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodolenerģijas programmu, direktors. Cita informācija: atbalsta vairākus centienus kodolenerģijas jomā, tostarp *Yongbyon Nuclear Research Centre* un *Namchongang Trading Corporation* vadību, ko veic *GBAE*.
- e) **Yun** Ho-jin (*alias Yun* Ho-chin). Dzimšanas datums: 13.10.1944. Amats: *Namchongang Trading Corporation* direktors. Cita informācija: pārrauga urāna bagātināšanas programmai vajadzīgo preču importu.

2) Pozīcijā "Juridiskās personas, iestādes un organizācijas" pievieno šādus ierakstus:

- a) *General Bureau of Atomic Energy (GBAE)* (cits nosaukums *General Department of Atomic Energy (GDAE)*). Adrese: *Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea*. Cita informācija: *GBAE* atbild par Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodolenerģijas programmu, kas ietver *Yongbyon Nuclear Research Centre* un tā 5 MWe (25 MWt) plutonija ražošanas pētniecības reaktoru, ka arī tā degvielas ražošanas un pārstrādes iekārtas. *GBAE* organizēja ar kodolenerģiju saistītas sanāksmes un apspriešanas ar Starptautisko Atomenerģijas aģentūru. *GBAE* ir Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas galvenā aģentūra, kas pārrauga kodolenerģijas programmas, tostarp *Yongbyon Nuclear Research Centre* darbību.
- b) *Hong Kong Electronics* (cits nosaukums *Hong Kong Electronics Kish Co.*). Adrese: *Sanae St., Kish Island, Iran*. Cita informācija: a) pieder *Tanchon Commercial Bank* un *KOMID* vai atrodas to kontrolē, vai arī rīkojas vai šķietami rīkojas to vārdā vai uzdevumā; b) kopš 2007. gada *Hong Kong Electronics* ir pārskaitījis *Tanchon Commercial Bank* un *KOMID* (abus 2009. gada aprīlī norādījusi ANO Sankciju komiteja) vārdā miljoniem dolāru no līdzekļiem, kas saistīti ar ieroču izplatīšanu. *Hong Kong Electronics* atviegloja naudas pārvietošanu no Irānas uz Korejas Tautas Demokrātisko Republiku *KOMID* uzdevumā.
- c) *Korea Hyoksin Trading Corporation* (cits nosaukums *Korea Hyoksin Export And Import Corporation*). Adrese: *Rakwondong, Pothonggang District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea*. Cita informācija: a) atrodas *Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea*; b) Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas uzņēmums, kas pakļauts *Korea Ryonbong General Corporation* (2009. gada aprīlī norādījusi ANO Sankciju komiteja) un piedalās masu iznīcināšanas ieroču izstrādē.
- d) *Korean Tangun Trading Corporation*. Cita informācija: a) atrodas Phenjanā, Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā; b) *Korea Tangun Trading Corporation* ir pakļauts Korejas *Second Academy of Natural Sciences* un ir galvenokārt atbildīgs par preču un tehnoloģiju iepirkumu Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas pētniecības un attīstības programmu atbalstam aizsardzības jomā, to skaitā, bet ne tikai par masu iznīcināšanas ieroču un piegādes sistēmu programmām un iepirkumu, ieskaitot materiālus, kas tiek kontrolēti vai ir aizliegti saskaņā ar attiecīgajiem daudzpusējiem kontroles režīmiem.
- e) *Namchongang Trading Corporation* (citi nosaukumi a) *NCG*, b) *Namchongang Trading*, c) *Nam Chon Gang Corporation*, d) *Nomchongang Trading Co.*, e) *Nam Chong Gan Trading Corporation*). Cita informācija: a) atrodas Phenjanā, Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā; b) *Namchongang* ir Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas tirdzniecības uzņēmums, kas pakļauts *General Bureau of Atomic Energy (GBAE)*. *Namchongang* ir piedalījies Japānā ražotu vakuuma sūkņu iepirkumā, kuri tika konstatēti Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodoliekārtā, ka arī ar kodolieročiem saistītā iepirkumā, kas saistīts ar kādu vācu privātpersonu. Turklāt kopš pagājušā gadsimta 90. gadu beigām tas ir bijis iesaistīts alumīnija cauruļu un citu iekārtu iegādē, kuras ir īpaši paredzētas urāna bagātināšanas programmai. Tā pārstāvis ir bijušais diplomāts, kurš 2007. gadā kā Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas pārstāvis piedalījās Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (*IAEA*) veiktajā pārbauvē *Yongbyon* kodoliekārtās. Ņemot vērā Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas iepriekšējo darbību ieroču izplatīšanas jomā, *Namchongang* ieroču izplatīšanas darbības izraisa lielas bažas.